

**Règlement d'utilisation de la piscine, de la cuisine d’été et du trampoline**

Dans le cadre de la réglementation française sur l’utilisation des piscines familiales ouvertes aux hôtes, afin d’éviter les accidents dont pourraient être victimes les hôtes ou les enfants, et dans le but de permettre une utilisation agréable pour tous, voici le règlement d’utilisation de la piscine :

1. Le seul fait d’utiliser le jardin coté montagne engage l’utilisateur à avoir accepté ce règlement. Une clé vous a été remise à cet effet lors de votre arrivée pour accéder à l’espace comprenant la piscine, la cuisine d’été et le trampoline.
2. Horaires :
   1. Piscine et trampoline : de 09h à 20h (pas de baignade le soir ou la nuit)
   2. Cuisine d’été de 09h à 23h
3. Accès des mineurs uniquement avec la présence continue de l’adulte accompagnant qui assure la surveillance et la sécurité des enfants. L’usage de la piscine ou du trampoline par les enfants est donc sous l’entière surveillance et responsabilité de leurs parents.
4. Nombre de baigneurs : Interdiction de se baigner seul ou sans une personne assurant la surveillance.
5. Responsabilité : tout accident survenu à un hôte est sous son entière responsabilité.
6. Les propriétaires rappellent à toute leur clientèle l’absence de surveillance de la piscine.
7. La piscine étant une piscine familiale, son usage est réservé uniquement aux membres de la famille des propriétaires et aux personnes séjournant en chambre d’hôtes.
8. L’espace piscine est un endroit de relaxation. Tous jeux dans la piscine doivent se faire dans le respect et la sécurité de tous.
   1. Ne pas courir ou pousser quelqu’un dans la piscine
   2. Ne pas plonger
9. Les usagers s’engagent :
   1. Après avoir utilisé une crème ou une huile solaire, à se rincer sous la douche solaire avant de se baigner.
   2. A utiliser un maillot uniquement réservé à l’usage de la baignade.
   3. Les serviettes de toilette des chambres ne sont pas destinées à être utilisées en dehors des chambres (des serviettes de bain peuvent être fournies moyennant une participation financière, 2€/serviette)
   4. A ne pas apporter de nourriture ou boisson, sauf eau plate, auprès de la piscine.
10. Tout utilisateur de la piscine doit être couvert par une assurance responsabilité civile défense et secours.
11. Le trampoline s’utilise une personne à la fois et après avoir retiré ses chaussures.
12. La cuisine d’été est à la disposition de tous les hôtes de la maison.
13. Apres utilisation la cuisine devra être rendue propre et la vaisselle faite et rangée.
14. NE PAS AMENER DE VERRE AUPRES DE LA PISCINE
15. Le propriétaire fournira une explication sur le fonctionnement des équipements de la cuisine d’été
16. **Le propriétaire, sur manquement répétés à l’un des articles, peut retirer l’autorisation qu’il a préalablement accordée sans dédommagement quel qu’il soit.**

Madame, Monsieur : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Locataire de la chambre : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Du \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_ Au \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

Atteste avoir pris connaissance des consignes d’usage liées à la sécurité de la piscine, du trampoline et de la cuisine d’été

Date\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Signature\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_



**Rules for the use of the swimming pool, the summer kitchen and the trampoline**

Within the framework of the French regulations on the use of family swimming pools open to guests, in order to avoid accidents to which guests or children could be victims, and in order to allow a pleasant use for all, here is the regulation of use of the swimming pool:

1. The mere fact of using the garden on the mountainside commits the user to having accepted these regulations. A key was given to you for this purpose upon arrival to access the area including the swimming pool, summer kitchen and trampoline.
2. **Timetable**:
   1. Pool and trampoline: from 9 a.m. to 8 p.m. (no swimming in the evening or at night)
   2. Summer kitchen from 9 a.m. to 11 p.m.
3. Access for minors only with the continued presence of the accompanying adult who ensures the supervision and safety of the children. The use of the swimming pool or the trampoline by children is therefore under the full supervision and responsibility of their parents.
4. **Number of bathers**: Prohibition of bathing alone or without a person providing surveillance.
5. **Responsibility:** any accident occurring to a guest is under his full responsibility.
6. The owners remind all their customers that there is no surveillance of the swimming pool and that the users use this facility at their own risk.
7. The swimming pool being a family swimming pool, its use is reserved only for the members of the family of the owners and the persons staying in guest rooms.
8. The pool area is a place of relaxation. All games in the pool must be done with respect and safety for all.
   1. Do not run or push someone in the pool
   2. Do not dive
9. Users undertake:
   1. After using a sunscreen or oil, rinse off under the sun shower before swimming.
   2. To use a swimsuit only reserved for swimming use.
   3. The towels of the rooms are not intended to be used outside the rooms (bath towels can be provided for a financial contribution, 2 € / towel)
   4. Not to bring food or drink, except plain water, near the swimming pool.
10. Any user of the swimming pool must have a civil liability insurance, defense and rescue.
11. The trampoline is used one person at a time and after removing their shoes.
12. The summer kitchen is available to all guests of the house.
13. After use, the kitchen must be left clean and the dishes done and put away.
14. DO NOT BRING ANY GLASS OR BREAKABLE ITEMS TO THE POOL
15. The owner will provide an explanation of how the summer kitchen equipment works
16. **The owner, on repeated failure to comply with one of the articles, may withdraw the authorization he has previously granted without any compensation whatsoever.**

Name : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Room name: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

From \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_ to \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

Certify that I have read the instructions for use relating to the safety of the swimming pool, the trampoline and the summer kitchen

Date\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Signature\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_